

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) NR 169/2010

z dnia 1 marca 2010 r.

zmieniające rozporządzenie (EWG) nr 2454/93 ustanawiające przepisy w celu wykonania rozporządzenia Rady (EWG) nr 2913/92 ustanawiającego Wspólnotowy Kodeks Celny

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 2913/92 z dnia 12 października 1992 r. ustanawiające Wspólnotowy Kodeks Celny⁽¹⁾, w szczególności jego art. 247,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Artykuły 4k–4t rozporządzenia Komisji (EWG) nr 2454/93⁽²⁾ w brzmieniu zmienionym rozporządzeniem Komisji (WE) nr 312/2009⁽³⁾ stanowią, że przedsiębiorcy, którzy nie mają siedziby na obszarze celnym Wspólnoty, podlegają rejestracji przez organ celny lub wyznaczony organ danego państwa członkowskiego. Należy jednak zaznaczyć, że przedsiębiorcy nieposiadający siedziby na obszarze celnym Wspólnoty, którzy złożą we Wspólnocie zgłoszenie celne o objęcie towarów procedurą odprawy czasowej, będą zwolnieni z obowiązku rejestracji w celu uzyskania numeru rejestracyjnego i identyfikacyjnego przedsiębiorcy (EORI), jeżeli zakończą tę procedurę poprzez powrotny wywóz.
- (2) Przedsiębiorcom posiadającym siedzibę na terytorium innej niż Unia Europejska umawiającej się strony Konwencji o wspólnej procedurze tranzytowej, zatwierdzonej decyzją Rady 87/415/EWG⁽⁴⁾, którzy składają zgłoszenie celne o objęcie towarów wspólną procedurą tranzytową, a także przedsiębiorcom posiadającym siedziby w Andorze i San Marino, którzy składają zgłoszenie celne o objęcie towarów procedurą tranzytu wspólnotowego, przydzielono już numery identyfikacyjne przedsiębiorców, które można wykorzystać w celu ich zidentyfikowania. Należy zatem zwolnić ich z obowiązku rejestracji w celu uzyskania numeru EORI. Zakres takiego wyłączenia powinien się jednak ograniczać jedynie do przypadków, w których dane przedstawione w zgłoszeniu celnym nie są wykorzystywane w charakterze przywózowej lub wywózowej deklaracji skróconej, ponieważ w takich przypadkach numer EORI jest istotny dla potrzeb dokonania analizy ryzyka.
- (3) Z uwagi na art. 186 rozporządzenia (EWG) nr 2454/93 w brzmieniu zmienionym rozporządzeniem (WE) nr 312/2009 należy dostosować załącznik 30A do rozporządzenia (EWG) nr 2454/93.
- (4) Aby urząd celny pierwszego portu lub portu lotniczego wprowadzenia miał w stosownych przypadkach możliwość przekazania informacji niezbędnych do przeprowadzenia stosownej analizy ryzyka urzędowi celnemu kolej-

nego portu lub portu lotniczego lub kolejnych portów lub portów lotniczych, zgodnie z art. 184e rozporządzenia (EWG) nr 2454/93, konieczne jest dodanie do załącznika 30A do rozporządzenia (EWG) nr 2454/93 nowego wymaganego elementu danych oraz związanego z nim wyjaśnienia dotyczącego danych.

- (5) Załącznik 38 do rozporządzenia (EWG) nr 2454/93 powinien odzwierciedlać fakt, że w niektórych szczególnych przypadkach należności celne są nakładane na mocy umów o unii celnej zawartych przez Unię Europejską.
- (6) Rozporządzenie Rady (EWG) nr 565/80 z dnia 4 marca 1980 r. w sprawie zaliczek na poczet refundacji wywozowych do produktów rolnych⁽⁵⁾ zostało uchylone. Warunki przyznawania specjalnych refundacji wywozowych do wołowiny bez kości z dorosłego bydła płci męskiej, objętej procedurą składu celnego przed wywozem, są obecnie określone w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 1741/2006⁽⁶⁾, natomiast rozporządzenie Komisji (WE) nr 1731/2006⁽⁷⁾ określa szczegółowe zasady stosowania refundacji wywozowych w odniesieniu do niektórych konserw z wołowiny i cielęciny, które wymagają objęcia dozorem celnym i kontrolą celną podczas produkcji przed ich wywozem. Załączniki 37 i 38 do rozporządzenia (EWG) nr 2454/93 należy odpowiednio zmienić.
- (7) Artykuł 152 ust. 1 lit. a) rozporządzenia (EWG) nr 2454/93 w brzmieniu zmienionym rozporządzeniem (WE) nr 215/2006⁽⁸⁾ ustanawia system, w którym do ustalania wartości celnej niektórych łatwo psujących się towarów przywożonych do konsygnacji mogą być wykorzystane ceny jednostkowe zgłoszone przez państwa członkowskie i rozpowszechnione przez Komisję. System ten zastępuje szczególne zasady ustalania wartości celnej niektórych łatwo psujących się towarów, ustanowione w art. 173-177 rozporządzenia (EWG) nr 2454/93. Należy zaktualizować załącznik 38 do tego rozporządzenia.
- (8) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 3223/94 z dnia 21 grudnia 1994 r. w sprawie szczegółowych zasad stosowania ustaleń dotyczących przywozu owoców i warzyw⁽⁹⁾ zostało zastąpione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1580/2007 z dnia 21 grudnia 2007 r. ustanawiającym przepisy wykonawcze do rozporządzeń Rady (WE) nr 2200/96, (WE) nr 2201/96 i (WE) nr 1182/2007 w sektorze owoców i warzyw⁽¹⁰⁾. Zmianę tę należy uwzględnić w załączniku 38 do rozporządzenia (EWG) nr 2454/93.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 62 z 7.3.1980, s. 5.⁽⁶⁾ Dz.U. L 329 z 25.11.2006, s. 7.⁽⁷⁾ Dz.U. L 325 z 24.11.2006, s. 12.⁽⁸⁾ Dz.U. L 38 z 9.2.2006, s. 11.⁽⁹⁾ Dz.U. L 337 z 24.12.1994, s. 66.⁽¹⁰⁾ Dz.U. L 350 z 31.12.2007, s. 1.⁽¹⁾ Dz.U. L 302 z 19.10.1992, s. 1.⁽²⁾ Dz.U. L 253 z 11.10.1993, s. 1.⁽³⁾ Dz.U. L 98 z 17.4.2009, s. 3.⁽⁴⁾ Dz.U. L 226 z 13.8.1987, s. 1.

- (9) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 800/1999 z dnia 15 kwietnia 1999 r. ustanawiające wspólne szczegółowe zasady stosowania systemu refundacji wywozowych do produktów rolnych⁽¹⁾ zostało zastąpione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 612/2009 z dnia 7 lipca 2009 r. ustanawiającym wspólne szczegółowe zasady stosowania systemu refundacji wywozowych do produktów rolnych⁽²⁾. Pole 37 w załączniku 38 do rozporządzenia (EWG) nr 2454/93 należy zatem odpowiednio dostosować.
- (10) Z uwagi na przepisy dotyczące procedur uproszczonych określonych w rozporządzeniu (EWG) nr 2454/93 w brzmieniu zmienionym rozporządzeniem (WE) nr 1875/2006⁽³⁾ należy odpowiednio zmienić kody w polu 44 sekcja „Dodatkowe informacje” w załączniku 38 do rozporządzenia (EWG) nr 2454/93.
- (11) Rozporządzenie (EWG) nr 2913/92 w brzmieniu zmienionym rozporządzeniem (WE) nr 648/2005 Parlamentu Europejskiego i Rady⁽⁴⁾ zawiera obowiązek składania przywozowych deklaracji skróconych, zaś rozporządzenie (EWG) nr 2454/93 w brzmieniu zmienionym rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1875/2006 przewiduje deklaracje skrócone dla celów składowania czasowego. Obydwie wymienione deklaracje należy zatem uwzględnić w „Liście skrótów do dokumentów” znajdującej się w załączniku 38 do rozporządzenia (EWG) nr 2454/93.
- (12) Należy zatem wprowadzić odpowiednie zmiany do rozporządzenia Komisji (EWG) nr 2454/93.
- (13) Aby zapewnić wdrożenie niniejszego rozporządzenia bez zakłóceń należy pozostawić państwom członkowskim czas konieczny do dostosowania ich systemów komputerowych.
- (14) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Kodeksu Celnego,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu (EWG) nr 2454/93 wprowadza się następujące zmiany:

1) W art. 41 ust. 3 lit. a) otrzymuje brzmienie:

„a) składa we Wspólnocie deklarację skróconą lub zgłoszenie celne, inne niż którekolwiek z niżej wymienionych:

- (i) zgłoszenie celne dokonane zgodnie z art. 225–238;
- (ii) zgłoszenie celne do odprawy czasowej lub zakończenia tej procedury poprzez powrotny wywóz;
- (iii) zgłoszenie celne dokonane w ramach wspólnej procedury tranzytowej przez przedsiębiorcę posiadającego siedzibę na terytorium innej niż Unia Europejska umawiającej się strony Konwencji o wspólnej procedurze tranzytowej, jeżeli zgłoszenie to nie jest również wykorzystywane w charakterze przywozowej lub wywozowej deklaracji skróconej;
- (iv) zgłoszenie celne dokonane w ramach procedury tranzytu wspólnotowego przez przedsiębiorcę posiadającego siedzibę w Andorze lub San Marino, jeżeli zgłoszenie to nie jest również wykorzystywane w charakterze przywozowej lub wywozowej deklaracji skróconej”.

2) Załącznik 30A zmienia się zgodnie z załącznikiem I do niniejszego rozporządzenia.

3) Załącznik 37 zmienia się zgodnie z załącznikiem II do niniejszego rozporządzenia.

4) Załącznik 38 zmienia się zgodnie z załącznikiem III do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 lipca 2010 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 1 marca 2010 r.

W imieniu Komisji
José Manuel BARROSO
Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 102 z 17.4.1999, s. 11.

⁽²⁾ Dz.U. L 186 z 17.7.2009, s. 1.

⁽³⁾ Dz.U. L 360 z 19.12.2006, s. 64.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 117 z 4.5.2005, s. 13.

ZAŁĄCZNIK I

W załączniku 30A do rozporządzenia (EWG) nr 2454/93 wprowadza się następujące zmiany:

1) w części 1 uwaga 1 pkt 1.3 skreśla się drugie zdanie;

2) w części 2 wprowadza się następujące zmiany:

a) w tabeli 1 dodaje się wiersz w brzmieniu:

„Kod kolejnego urzędu celnego (kolejnych urzędów celnych) wprowadzenia		Z”
--	--	----

b) w tabeli 2 dodaje się wiersz w brzmieniu:

„Kod kolejnego urzędu celnego (kolejnych urzędów celnych) wprowadzenia		Z”
--	--	----

c) w tabeli 5 dodaje się wiersz w brzmieniu:

„Kod kolejnego urzędu celnego (kolejnych urzędów celnych) wprowadzenia		Z”
--	--	----

3) w części 4 wprowadza się następujące zmiany:

a) w wyjaśnieniu dotyczącym danych „Urząd celny wyprowadzenia” akapit pierwszy otrzymuje brzmienie:

„Kod, określony w załączniku 38 dla pola 29 SAD, dotyczący przewidywanego urzędu celnego wyprowadzenia.”;

b) dodaje się wyjaśnienie dotyczące danych w brzmieniu:

„Kod kolejnego urzędu celnego (kolejnych urzędów celnych) wprowadzenia

Identyfikacja kolejnych urzędów celnych wprowadzenia na obszar celny Wspólnoty.

Kod ten jest wymagany w przypadku, gdy kodem rodzaju transportu na granicy jest 1, 4 lub 8.

Kod ten jest zgodny z wzorem określonym w załączniku 38 dla pola 29 dokumentu SAD, dotyczącym urzędu celnego wprowadzenia.”

ZAŁĄCZNIK II

W załączniku 37 do rozporządzenia (EWG) nr 2454/93 wprowadza się następujące zmiany:

1) w tytule I sekcja B pod nagłówkiem „Legenda” tytuł kolumny B otrzymuje brzmienie:

„B: Procedura składu celnego w celu uzyskania wypłaty specjalnych refundacji wywozowych przed wywozem lub produkcja pod dozorem celnym lub kontrolą celną przed wywozem i wypłatą refundacji wywozowych 76, 77”;

2) w tytule II sekcja A wprowadza się następujące zmiany:

a) nagłówek otrzymuje brzmienie:

„A. FORMALNOŚCI DOTYCZĄCE WYWOZU/WYSYŁKI, POWROTNEGO WYWOZU, SKŁADU CELNEGO LUB PRODUKCJI POD DOZOREM CELNYM LUB KONTROLĄ CELNĄ TOWARÓW OBJĘTYCH REFUNDACJĄ WYWOZOWĄ, USZLACHTNIANIA BIERNEGO, TRANZYTU WSPÓLNOTOWEGO LUB POTWIERDZANIA WSPÓLNOTOWEGO STATUSU TOWARÓW”;

b) w polu 8 akapit pierwszy skreśla się drugie zdanie.

ZAŁĄCZNIK III

W załączniku 38 do rozporządzenia (EWG) nr 2454/93 tytuł II wprowadza się następujące zmiany:

1) W polu 1 wprowadza się następujące zmiany:

a) pod nagłówkiem *Pierwsza część pola* kod CO akapit drugi otrzymuje brzmienie:

„Objęcie towarów procedurą składu celnego w celu uzyskania wypłaty specjalnych refundacji wywozowych przed wywozem lub produkcja pod dozorem celnym i kontrolą celną przed wywozem i wypłatą refundacji wywozowych.”

b) pod nagłówkiem *Druga część pola* kody X i Y otrzymują brzmienie:

„X dla zgłoszenia uzupełniającego, składanego w przypadku procedury uproszczonej objętej kodami B i E.

Y dla zgłoszenia uzupełniającego, składanego w przypadku procedury uproszczonej objętej kodami C i F”;

2) w polu 36 pkt 1(4) otrzymuje brzmienie:

„4. Cła na mocy postanowień umów o unii celnej zawartych przez Unię Europejską”;

3) w polu 37 wprowadza się następujące zmiany:

a) w sekcji A „Pierwsza część pola” wprowadza się następujące zmiany:

(i) w kodzie 49 „Przykłady” otrzymują brzmienie:

„Przykłady: Towary pochodzące z Martyniki i wprowadzone do obrotu krajowego w Belgii.

Towary pochodzące z Andory i wprowadzone do obrotu krajowego w Niemczech.”;

(ii) kody 76 i 77 otrzymują brzmienie:

„76 Objęcie towarów procedurą składu celnego w celu uzyskania wypłaty specjalnych refundacji wywozowych przed wywozem.

Przykład: Wołowina bez kości z dorosłego bydła płci męskiej, objęta procedurą składu celnego przed wywozem (art. 4 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1741/2006 z dnia 24 listopada 2006 r. ustanawiającego warunki przyznawania specjalnych refundacji wywozowych do wołowiny bez kości z dorosłego bydła płci męskiej, objętej procedurą składu celnego przed wywozem (*)

77 Produkcja towarów pod dozorem i kontrolą organów celnych (w rozumieniu art. 4 pkt 13 i 14 Kodeksu) przed wywozem i wypłatą refundacji wywozowych.

Przykład: Niektóre konserwy z wołowiny i cielęciny produkowane pod nadzorem i kontrolą organów celnych przed wywozem (art. 2 i 3 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1731/2006 z dnia 23 listopada 2006 r. w sprawie szczególnych zasad stosowania refundacji wywozowych w odniesieniu do niektórych konserw z wołowiny i cielęciny (**)

(*) Dz.U. L 329 z 25.11.2006, s. 7.

(**) Dz.U. L 325 z 24.11.2006, s. 12.”;

b) w sekcji B „Druga część pola” wprowadza się następujące zmiany:

(i) w tabeli „Produkty rolne” wpisy dotyczące kodów E01 i E02 otrzymują brzmienie:

„Stosowanie cen jednostkowych w celu ustalenia wartości celnej niektórych łatwo psujących się towarów (art. 152 ust. 1 lit. a)a)	E01
Standardowe wartości przywozowe (np. rozporządzenie Komisji (WE) nr 1580/2007 (*))	E02
(*) Dz.U. L 350 z 31.12.2007, s. 1.;	

(ii) w tabeli „Pozostałe” wpis dotyczący kodu F63 otrzymuje brzmienie:

„Wprowadzenie do magazynu żywności (art. 37-40 rozporządzenia Komisji (WE) nr 612/2009 (*))	F63
(*) Dz.U. L 186 z 17.7.2009, s. 1.;	

4) w polu 40 tabela Lista skrótów do dokumentów pomiędzy wierszem „T2M” a wierszem „Inne” wprowadza się wiersze w brzmieniu:

„Przywózowa deklaracja skrócona	355
Deklaracja skrócona do składowania czasowego	337”

5) w polu 44 sekcja 1 „Dodatkowe informacje” wprowadza się następujące zmiany:

a) „Przykład” otrzymuje brzmienie:

„Przykład: Zgłaszający może zgłosić życzenie zwrotu egzemplarza 3, wpisując »RET-EXP« lub kod 30400 w polu 44 (art. 793a ust. 2).”;

b) akapit trzeci otrzymuje brzmienie:

„Wszelkiego rodzaju dodatkowe informacje są wymienione na końcu niniejszego tytułu.”;

6) w „Dodatkowych informacjach – kod XXXX” tabela „Przy wywozie: Kod 3xxxx” otrzymuje brzmienie:

„Przy wywozie: Kod 3xxxx

298	Wywóz towarów rolnych podlegających szczególnemu przeznaczeniu	Artykuł 298 rozporządzenia (EWG) nr 2454/93 szczególne przeznaczenie: towary przeznaczone do wywozu – zwroty rolne nie mają zastosowania	44	30 300
793a ust. 2	Wniosek o zwrot egzemplarza 3	»RET-EXP«	44	30 400”